

# CANDY



**Systemy klimatyzacji**  
KATALOG 2025



## Zawsze uważni na zmiany w historii!

Marka Candy z ponad **70-cioletnią historią sukcesu**, który zbudowaliśmy dzięki naszej filozofii, słuchając osób, które nas inspirują: Was. Dzięki rozwojowi i włoskim korzeniom, gdzie umiejętności projektowania spotykają się z kreatywnością, nasze urządzenia AGD oraz systemy klimatyzacji nigdy nie zawodzą oczekiwań.

# To był 1945 rok, pierwsza wyprodukowana włoska pralka Candy.

Od tego czasu staliśmy się integralną częścią życia rodzinnego, upraszczając codzienne wykonywanie prac domowych. Z biegiem czasu nasza oferta została poszerzona o wszystkie urządzenia gospodarstwa domowego oraz systemy klimatyzacji. W Candy szczególnie zależy nam na opracowywaniu unikalnych, innowacyjnych produktów i tworzeniu nowych możliwości.

## Historia, w której innowacja nigdy nie ustaje.

Przygoda Candy rozpoczęła się w 1945 roku, a ponad 70 lat później wciąż wyznaczamy sobie nowe horyzonty.





Poznaj  
CANDY!

## Proste i inteligentne pomysły na codzienne życie.

Zobacz naszą szeroką gamę inteligentnych, dostępnych i inspirowanych Włochami rozwiązań, zaprojektowanych, aby ułatwić Ci codzienne życie jak nigdy dotąd. Niezależnie od tego, czy chcesz ulepszyć swoją kuchnię, czy poprawić komfort i dopasować idealną temperaturę w Twoim domu.



## Smart

Candy ma inteligentne podejście i oferuje gamę produktów ze sterowaniem Wi-Fi, które upraszczają codzienne życie dzięki innowacyjnym i efektywnym rozwiązaniom.



## Łatwe w obsłudze

Candy oferuje urządzenia o doskonałej relacji jakości do ceny, jak i wyposażonych w zestaw technologii łatwych w obsłudze.



## Włoski styl

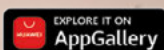
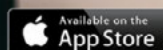
Candy wyróżnia się włoskim stylem, który widać w designie produktów, dbałości o szczegóły oraz w podejściu do codziennego życia i domowych obowiązków.

# Cała gama urządzeń, które komunikują się z tobą.

**Zarządzanie codziennymi obowiązkami w domu bezpośrednio z telefonu?**

Dzięki rozwiązaniom Candy, możesz łatwo kontrolować swoje urządzenia za pomocą telefonu, co ułatwia życie jak nigdy wcześniej. Ciesz się inteligentnym domem dzięki innowacyjnej aplikacji hOn, która oferuje wiele funkcji i jest bardzo łatwa w obsłudze.

**Pobierz aplikację hOn już dziś!**



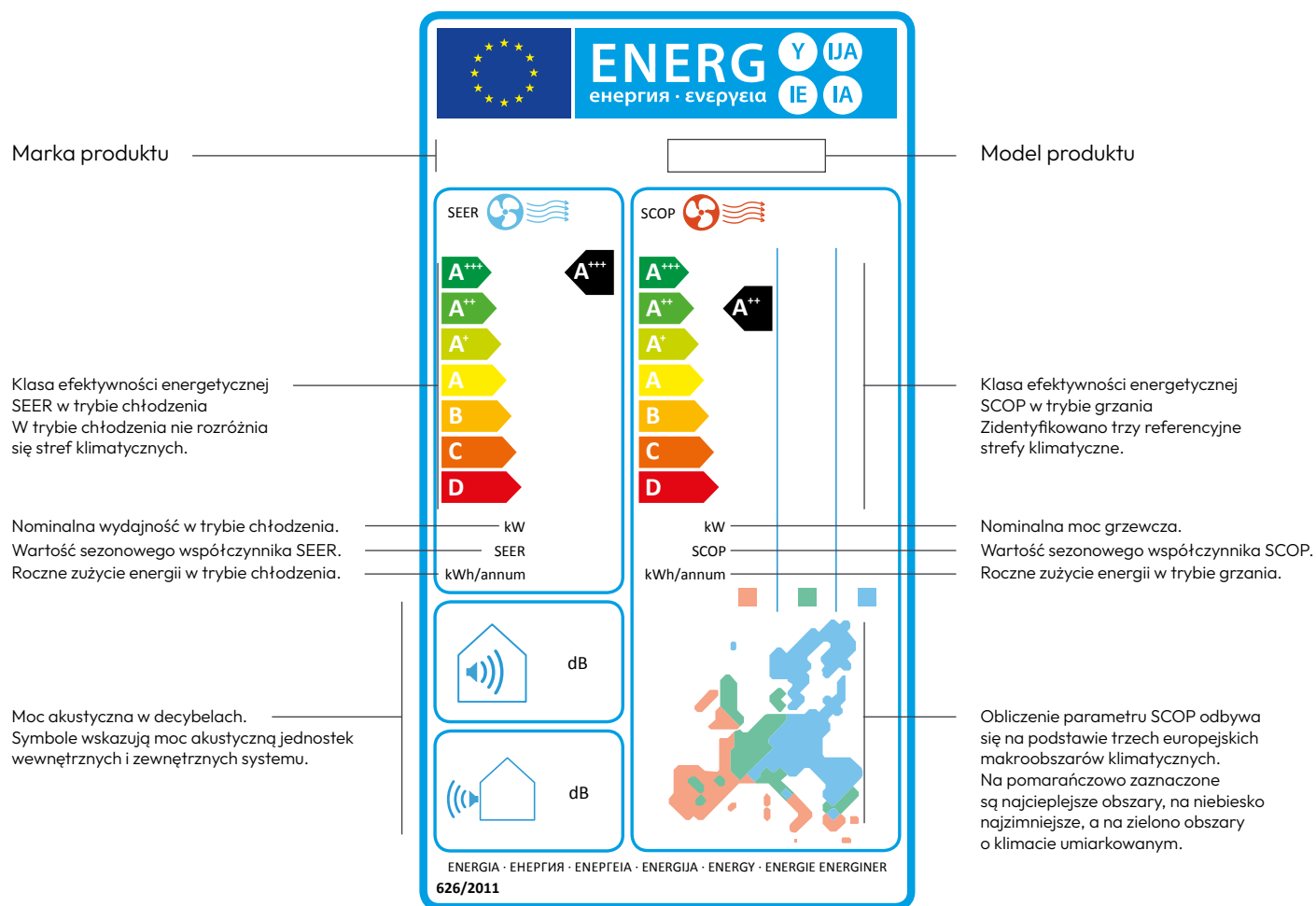
# Etykiety energetyczne

Od 1 stycznia 2013 roku systemy klimatyzacyjne muszą posiadać „Etykietę Energetyczną”, która certyfikuje ich efektywność energetyczną oraz potwierdza zgodność z wymaganiami określonymi przez Unię Europejską.

## SEER i SCOP, kryteria efektywności

SEER i SCOP to parametry referencyjne do oceny efektywności energetycznej systemów klimatyzacyjnych. Parametry te uwzględniają działanie klimatyzatorów w różnych warunkach temperaturowych, które zmieniają się w zależności od pór roku. W trybie chłodzenia brane są pod uwagę temperatury zewnętrzne: 20°C, 25°C, 30°C i 35°C.

W trybie grzania, ponieważ nie było możliwe stworzenie jednego profilu klimatycznego dla całej Europy, zidentyfikowano trzy strefy klimatyczne, które na etykiecie oznaczone są trzema różnymi kolorami. Punkty pomiarowe są jednolite przy temperaturach zewnętrznych wynoszących 12°C, 7°C, 2°C oraz -7°C.



# DOBÓR SYSTEMU KLIMATYZACJI SPLIT

Wybór odpowiedniego klimatyzatora to klucz do pełnego komfortu z Candy. Nasza oferta jest dopasowana do różnych potrzeb, oferując elastyczność, która charakteryzuje

markę Candy. Poniżej znajdziesz prosty przewodnik, który pomoże Ci wybrać klimatyzator najlepiej pasujący do Twojego domu.

## Rozwiązanie: 1 pomieszczenie

2,5  
kW

25 m<sup>2</sup> x 2,7m wysokości  
izolacja termiczna: **dobra**

5  
kW

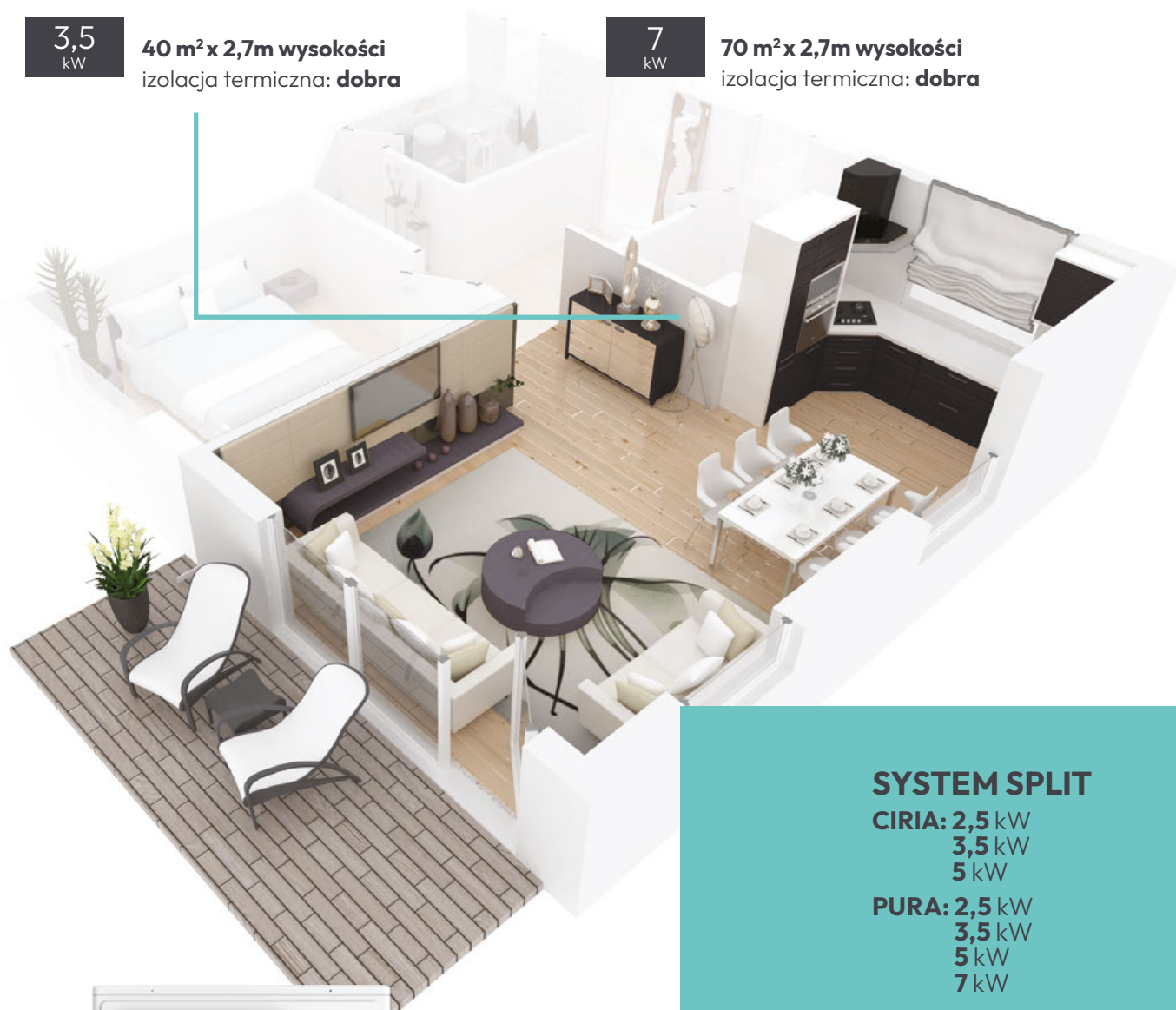
55 m<sup>2</sup> x 2,7m wysokości  
izolacja termiczna: **dobra**

3,5  
kW

40 m<sup>2</sup> x 2,7m wysokości  
izolacja termiczna: **dobra**

7  
kW

70 m<sup>2</sup> x 2,7m wysokości  
izolacja termiczna: **dobra**



Podane informacje mają charakter orientacyjny.  
Skontaktuj się z Instalatorem, aby prawidłowo dobrać system klimatyzacji.

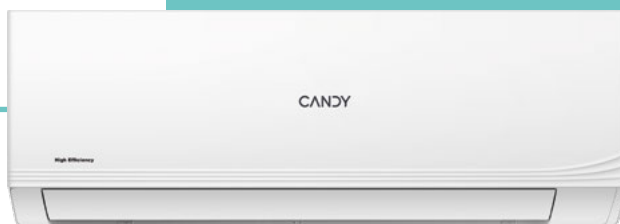
### SYSTEM SPLIT

**CIRIA:** 2,5 kW  
3,5 kW  
5 kW

**PURA:** 2,5 kW  
3,5 kW  
5 kW  
7 kW



CIRIA (jednostka zewnętrzna)



CIRIA (jednostka wewnętrzna)

# MULTI SPLIT CANDY: NIŻSZE KOSZTY EKSPLOATACJI OPTYMALNE ZARZĄDZANIE PRZESTRZENIĄ WIĘKSZA EFEKTYWNOŚĆ

2,5  
kW

+

3,5  
kW

Rozwiązanie: **2 pomieszczenia**

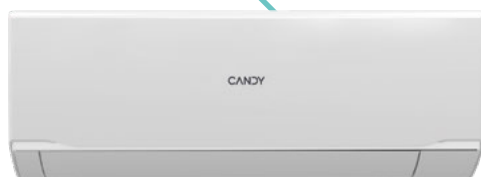
Salon (1): 40 m<sup>2</sup> x 2,7m wysokości

Sypialnia (2): 20 m<sup>2</sup> x 2,7m wysokości

izolacja termiczna: **dobra**

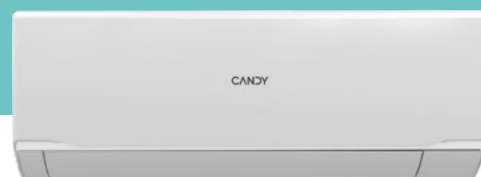


**MULTI SPLIT**  
(jednostka zewnętrzna)



1

PURA (jednostka wewnętrzna)  
**2,5 kW**

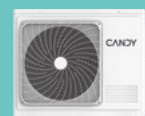


2

PURA (jednostka wewnętrzna)  
**3,5 kW**

## SYSTEM MULTI SPLIT

Jednostka zewnętrzna: **5 kW**



# Funkcje

## OCZYSZCZANIE WYMIENNIKA CIEPŁA/POWIETRZA



### Steri-Clean 56°C

Funkcja 56°C Steri Clean skutecznie zabija bakterie i wirusy poprzez nagrzanie wymiennika ciepła do temperatury 56°C przez 30 minut. Funkcja odpowiedzialna za oczyszczanie wymiennika. (Funkcja dostępna z poziomu Aplikacji hOn).



### Self-Clean

Zanieczyszczenia gromadzące się na parowniku podczas pracy klimatyzatora ułatwiają rozwój bakterii i wpływają na jakość powietrza. Funkcja Self Clean za pomocą wilgotnego powietrza zamraża powierzchnię parownika i usuwa zanieczyszczenia przy rozmrażaniu. Funkcja jest odpowiedzialna za oczyszczanie urządzenia.

## STEROWANIE WI-FI



### hOn

Zdalne sterowanie klimatyzatorem za pomocą smartfona lub tabletu dzięki aplikacji hOn.

## KOMFORT



### Inverter

Technologia inwerterowa zapewnia utrzymanie komfortowej temperatury bez konieczności ciągłego włączania i wyłączania sprężarki w jednostce zewnętrznej.



### Cicha praca

Cicha praca klimatyzatorów została osiągnięta dzięki konstrukcji kanałów powietrza oraz poprzez zoptymalizowany przekrój przepływu wentylatora.



### Dry

Klimatyzator automatycznie dopasowuje prędkość pracy silnika wentylatora, w zależności od różnicy pomiędzy temp. zadaną a temp. panującą w pomieszczeniu, tak aby usunąć jak najwięcej wody.



### **Przepływ 3D**

Automatyczne sterowanie żaluzjami  
góra-dół i prawo-lewo.



### **Sleep – tryb nocny**

Utrzymywanie pracy urządzenia na możliwie  
niskim poziomie hałasu oraz dostosowanie  
temperatury do optymalnego odpoczynku.



### **AUTO**

Tryb AUTO automatycznie dostosowuje  
funkcję chłodzenia lub grzania klimatyzatora  
do ustawionej temperatury.



### **Powłoka Blue Fin**

Powłoka ochronna na wymiennikach ciepła,  
która chroni przed działaniem czynników  
atmosferycznych i korozją.

## **ŁATWY MONTAŻ**



### **Łatwy montaż**

Dzięki kompaktowej konstrukcji instalacja  
i serwisowanie są szybkie i proste.



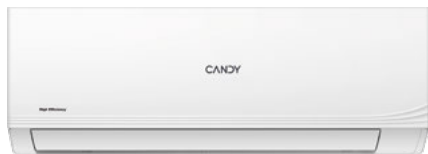
### **Uchwyt montażowy**

Szybszy montaż i łatwy dostęp  
do instalacji.

# SYSTEMY KLIMATYZACJI

## DOSTĘPNE MODELE – SPLIT

### CIRIA



Inteligentny klimatyzator zapewniający maksymalny komfort latem i zimą, z technologią Steri-Clean 56°C, funkcją Self-Clean i modułem Wi-Fi w standardzie.

KLASA ENERGETYCZNA: **A+++/A++\***

**SPLIT 2,5 kW, 3,5 kW, 5 kW**

\* Dotyczy systemów 2,5 i 3,5 kW.

### PURA



Inteligentny klimatyzator z funkcją Self-Clean, technologią Steri-Clean 56°C i modułem Wi-Fi w standardzie.

KLASA ENERGETYCZNA: **A++/A+**

**SPLIT 2,5 kW, 3,5 kW, 5 kW, 7 kW**

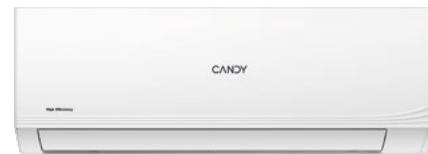




## DOSTĘPNE MODELE – MULTI SPLIT

### CIRIA

Inteligentny klimatyzator zapewniający maksymalny komfort latem i zimą, z technologią Steri-Clean 56°C, funkcją Self-Clean i modułem Wi-Fi w standardzie.



KLASA ENERGETYCZNA: **A++/A+**

#### MULTI SPLIT 5 kW:

Agregat

**2,5 kW + 2,5 kW**

**2,5 kW + 3,5 kW**

**3,5 kW + 3,5 kW**

Jednostki wewnętrzne

### PURA

Inteligentny klimatyzator z funkcją Self-Clean, technologią Steri-Clean 56°C i modułem Wi-Fi w standardzie.



KLASA ENERGETYCZNA: **A++/A+**

#### MULTI SPLIT 5 kW:

Agregat

**2,5 kW + 2,5 kW**

**2,5 kW + 3,5 kW**

**3,5 kW + 3,5 kW**

Jednostki wewnętrzne



# CIRIA

**Komfort zaczyna się od jakości powietrza  
w pomieszczeniu!**

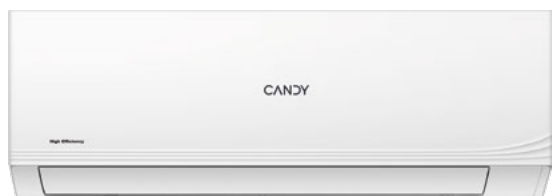
Ciria to nowy, inteligentny klimatyzator zaprojektowany, aby zapewnić Ci maksymalny komfort. Dzięki systemowi Steri-Clean 56°C usuwa wirusy i bakterie, a funkcja Self-Clean pozwala oczyścić wymiennik ciepła. Dodatkowo, dzięki modułowi Wi-Fi w standardzie, możesz sterować klimatyzatorem poza domem.

## SPLIT

|           |           |         |
|-----------|-----------|---------|
| 2,5<br>kW | 3,5<br>kW | 5<br>kW |
| A+++/A++  | A+++/A++  | A++/A+  |

## MULTI SPLIT

|         |
|---------|
| 5<br>kW |
| A++/A+  |



### CHARAKTERYSTYKA



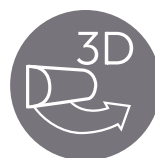
#### Steri-Clean 56°C

Neutralizacja bakterii i wirusów poprzez nagrzanie wymiennika ciepła do temperatury 56°C przez 30 minut.  
(Funkcja dostępna z poziomu Aplikacji hOn).



#### Self-Clean

Funkcja Self Clean za pomocą wilgotnego powietrza zamraża powierzchnię parownika i usuwa zanieczyszczenia przy rozmrażaniu.



#### Przepływ 3D

Automatyczne sterowanie żaluzjami góra-dół i prawo-lewo.



#### hOn

Zdalne sterowanie klimatyzatorem za pomocą smartfona lub tabletu dzięki aplikacji hOn.



Inverter



Dry  
– osuszanie



Sleep  
– tryb nocny



Karta hotelowa  
(opcja)



Łatwy montaż



AUTO



Powłoka Blue Fin



Cicha praca 18 dBA



# PURA

**Ciesz się chwilą prawdziwego komfortu!**

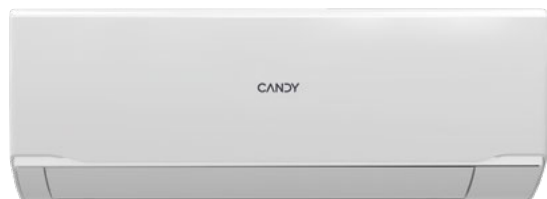
Pura to ekonomiczny wybór z wieloma funkcjami. System charakteryzuje cicha praca, łatwy montaż oraz szybki serwis urządzenia. Klimatyzator posiada funkcje Self-Clean i Steri-Clean 56°C. Ponadto, dzięki modułowi Wi-Fi w standardzie, możesz sterować urządzeniem poza domem.

## SPLIT

|           |           |         |         |
|-----------|-----------|---------|---------|
| 2,5<br>kW | 3,5<br>kW | 5<br>kW | 7<br>kW |
| A++/A+    | A++/A+    | A++/A+  | A++/A+  |

## MULTI SPLIT

|         |
|---------|
| 5<br>kW |
| A++/A+  |



### CHARAKTERYSTYKA



#### Steri-Clean 56°C

Neutralizacja bakterii i wirusów poprzez nagrzanie wymiennika ciepła do temperatury 56°C przez 30 minut.  
(Funkcja dostępna z poziomu Aplikacji hOn).



#### Self-Clean

Funkcja Self Clean za pomocą wilgotnego powietrza zamraża powierzchnię parownika i usuwa zanieczyszczenia przy rozmrażaniu.



#### hOn

Zdalne sterowanie klimatyzatorem za pomocą smartfona lub tabletu dzięki aplikacji hOn.



Inverter



Dry  
- osuszanie



Sleep  
- tryb nocny



Karta hotelowa  
(opcja)



Łatwy montaż



AUTO

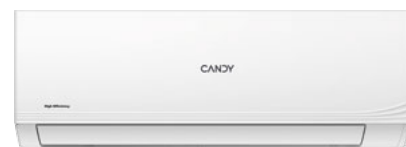


Powłoka Blue Fin



Cicha praca 19 dBA

# CIRIA – Split

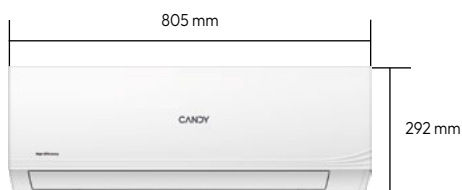


|           |           |         |
|-----------|-----------|---------|
| 2,5<br>kW | 3,5<br>kW | 5<br>kW |
| A+++/A++  | A+++/A++  | A++/A+  |

| Model                               |                                                     | J. wew. | CY-09QBIN-A          | CY-12QBIN-A     | CY-18QBIN-A    |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------|----------------------|-----------------|----------------|
|                                     |                                                     | J. zew. | CY-09QBOUT-A         | CY-12QBOUT-A    | CY-18QBOUT-A   |
| Wydajność nom. (min.–maks.)         | Chłodzenie                                          | kW      | 2.7 (0.8–3.6)        | 3.6 (0.8–4.0)   | 5.0 (1.3–5.8)  |
|                                     | Grzanie                                             |         | 3.1 (0.8–4.3)        | 3.9 (0.8–4.5)   | 5.2 (1.4–6.0)  |
| Pobór mocy nom. (min.–maks.)        | Chłodzenie                                          | kW      | 0.71 (0.4–1.6)       | 1.11 (0.4–1.31) | 1.55 (0.4–2.0) |
|                                     | Grzanie                                             |         | 0.84(0.4–1.39)       | 1.05(0.4–1.53)  | 1.4 (0.52–2.5) |
| SEER/EER                            |                                                     | –       | 8.5/3.8              | 8.5/3.23        | 6.1/3.23       |
| SCOP/COP                            |                                                     | –       | 4.6/3.71             | 4.6/3.71        | 4.0/3.71       |
| Klasa energetyczna                  | Chłodzenie                                          | –       | A+++                 | A+++            | A++            |
|                                     | Grzanie<br>(średni/ciepły/zimny klimat)             |         | A++/A+++/-           | A++/A+++/-      | A+/A+++/-      |
| Zasilanie                           | f/V/Hz                                              | –       | 1/220–240/50         | 1/220–240/50    | 1/220–240/50   |
|                                     | Pozycja                                             |         | Jednostka zewnętrzna |                 |                |
| Jednostka wewnętrzna                |                                                     |         |                      |                 |                |
| Wymiary szer./gł./wys.              | Netto                                               | mm      | 805/200/292          | 805/200/292     | 975/220/320    |
|                                     | Brutto                                              |         | 876/272/365          | 876/272/365     | 1050/301/397   |
| Waga                                | Netto/brutto                                        | kg      | 8.1/10.3             | 8.6/10.8        | 11.6/14.4      |
| Poziom mocy akustycznej maks.       | Chłodzenie                                          | dB(A)   | 56                   | 60              | 57             |
|                                     | Grzanie                                             |         | 56                   | 60              | 57             |
| Poziom ciśnienia akustycznego       | Chłodzenie (wys./śred./nis./cichy)                  | dB(A)   | 37/32/28/18          | 38/33/29/18     | 44/40/35/28    |
|                                     | Grzanie (wys./śred./nis./cichy)                     |         | 37/32/28/18          | 38/33/29/18     | 44/40/35/28    |
| Przepływ powietrza maks.            |                                                     | m³/h    | 610/550              | 670/670         | 900            |
| Sterownik                           | Bezprzewodowy                                       | –       | Standard             |                 |                |
| Jednostka zewnętrzna                |                                                     |         |                      |                 |                |
| Wymiary szer./gł./wys.              | Netto                                               | mm      | 700/245/544          | 800/280/553     | 800/280/553    |
|                                     | Brutto                                              |         | 819/320/592          | 902/375/614     | 902/375/614    |
| Waga                                | Netto/brutto                                        | kg      | 24.6/27              | 28.5/31.4       | 32.7/36.5      |
| Poziom mocy akustycznej maks.       |                                                     | dB(A)   | 62                   | 65              | 65             |
| Poziom ciśnienia akustycznego maks. |                                                     | dB(A)   | 49                   | 51              | 53             |
| Przepływ powietrza maks.            |                                                     | m³/h    | 2100                 | 2300            | 2500           |
| Czynnik chłodniczy                  | Typ                                                 | GWP     | R32 (675)            | R32 (675)       | R32 (675)      |
|                                     | Ilość – nabitcie                                    | kg      | 0.58                 | 0.65            | 0.9            |
| Sprężarka                           |                                                     | –       | Rotacyjna            | Rotacyjna       | Rotacyjna      |
| Przewody czynnika chłodniczego      | Średnica przewodu cieczowego                        | mm      | 6.35                 | 6.35            | 6.35           |
|                                     | Średnica przewodu gazowego                          |         | 9.52                 | 9.52            | 12.7           |
|                                     | Maks. długość przewodów / różnica wysokości         | m       | 20/10                | 20/10           | 25/15          |
|                                     | Maks. długość przewodów bez dodatkowego doładowania |         | 7                    | 7               | 7              |
|                                     | Ilość dodatkowego czynnika na metr rurociągów       | g/m     | 20                   | 20              | 20             |
| Warunki robocze min.–maks.          | Chłodzenie                                          | °C      | -20–43               | -20–43          | -10–43         |
|                                     | Grzanie                                             |         | -20–24               | -20–24          | -15–24         |

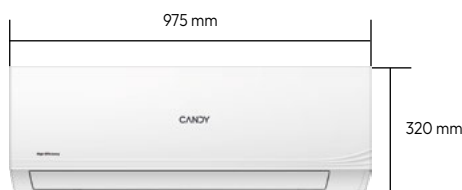
## Jednostki wewnętrzne

CY-09QBIN-A / CY-12QBIN-A



głębokość: 200 mm

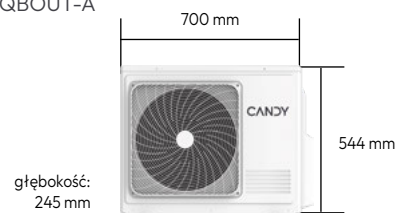
CY-18QBIN-A



głębokość: 220 mm

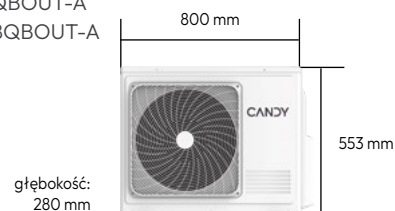
## Jednostki zewnętrzne

CY-09QBOUT-A



głębokość:  
245 mm

CY-12QBOUT-A  
/ CY-18QBOUT-A



głębokość:  
280 mm

# PURA – Split

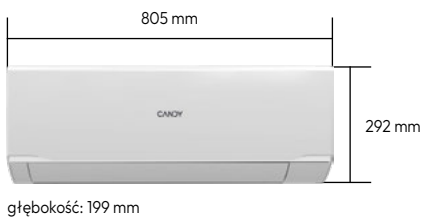


|           |           |         |         |
|-----------|-----------|---------|---------|
| 2,5<br>kW | 3,5<br>kW | 5<br>kW | 7<br>kW |
| A++/A+    | A++/A+    | A++/A+  | A++/A+  |

| Model                               |                                                     | J. wew. |                      | CY-09RAIN-A    | CY-12RAIN-A    | CY-18RAIN-A    | CY-24RAIN-A    |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------|----------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                                     |                                                     | J. zew. |                      | CY-09RAOUT-A   | CY-12RAOUT-A   | CY-18RAOUT-A   | CY-24RAOUT-A   |
| Wydajność nom. (min.–maks.)         | Chłodzenie                                          | kW      |                      | 2.7 (0.7–3.4)  | 3.2 (0.8–3.8)  | 4.4 (1.3–5.4)  | 6.0 (1.3–7.4)  |
|                                     | Grzanie                                             |         |                      | 2.9 (0.7–3.6)  | 3.5 (0.7–4.0)  | 4.6 (1.3–5.4)  | 6.3 (1.4–7.5)  |
| Pobór mocy nom. (min.–maks.)        | Chłodzenie                                          | kW      |                      | 0.84 (0.3–1.2) | 0.99 (0.3–1.3) | 1.36 (0.4–1.9) | 1.86 (0.4–2.2) |
|                                     | Grzanie                                             |         |                      | 0.78 (0.3–1.4) | 0.94 (0.4–1.6) | 1.24 (0.4–1.9) | 1.7 (0.6–2.3)  |
| SEER/EER                            |                                                     |         | –                    | 6.5/3.23       | 6.1/3.23       | 6.30/3.23      | 6.70/3.23      |
| SCOP/COP                            |                                                     |         | –                    | 4.0/3.71       | 4.0/3.71       | 4.0/3.71       | 4.0/3.71       |
| Klasa energetyczna                  | Chłodzenie                                          | –       |                      | A++            | A++            | A++            | A++            |
|                                     | Grzanie<br>(średni/ciepły/zimny klimat)             |         |                      | A+/A+++/-      | A+/A+++/-      | A+/A+++/-      | A+/A+++/-      |
| Zasilanie                           | f/V/Hz                                              | –       |                      | 1/220–240/50   | 1/220–240/50   | 1/220–240/50   | 1/220–240/50   |
|                                     | Pozycja                                             |         | Jednostka zewnętrzna |                |                |                |                |
| Jednostka wewnętrzna                |                                                     |         |                      |                |                |                |                |
| Wymiary szer./gł./wys.              | Netto                                               | mm      |                      | 805/199/292    | 805/199/292    | 875/212/304    | 975/220/318    |
|                                     | Brutto                                              |         |                      | 876/272/365    | 876/272/365    | 945/296/390    | 1050/301/397   |
| Waga                                | Netto/brutto                                        | kg      |                      | 8.8/10.9       | 8.8/10.9       | 10.0/12.0      | 11.6/14.4      |
| Poziom mocy akustycznej maks.       | Chłodzenie                                          | dB(A)   |                      | 57             | 59             | 60             | 64             |
|                                     | Grzanie                                             |         |                      | 57             | 59             | 60             | 64             |
| Poziom ciśnienia akustycznego       | Chłodzenie (wys./śred./nis./cichy)                  | dB(A)   |                      | 38/34/29/19    | 38/34/29/20    | 44/40/35/28    | 47/45/37/29    |
|                                     | Grzanie (wys./śred./nis./cichy)                     |         |                      | 37/33/29/19    | 38/34/29/20    | 44/40/35/28    | 47/45/37/29    |
| Przepływ powietrza maks.            |                                                     | m³/h    |                      | 550/550        | 650/550        | 770/810        | 1100/1000      |
| Sterownik                           | Bezprzewodowy                                       | –       | Standard             |                |                |                |                |
| Jednostka zewnętrzna                |                                                     |         |                      |                |                |                |                |
| Wymiary szer./gł./wys.              | Netto                                               | mm      |                      | 700/245/544    | 700/245/544    | 800/280/553    | 800/280/553    |
|                                     | Brutto                                              |         |                      | 819/320/592    | 819/320/592    | 902/375/614    | 902/375/614    |
| Waga                                | Netto/brutto                                        | kg      |                      | 21.5/23.9      | 22.0/24.6      | 29.2/32.1      | 32.7/36.5      |
| Poziom mocy akustycznej maks.       |                                                     | dB(A)   |                      | 62             | 64             | 65             | 68             |
| Poziom ciśnienia akustycznego maks. |                                                     | dB(A)   |                      | 49/50          | 50/51          | 54             | 57             |
| Przepływ powietrza maks.            |                                                     | m³/h    |                      | 2100           | 2100           | 2200           | 2500           |
| Czynnik chłodniczy                  | Typ                                                 | GWP     |                      | R32 (675)      | R32 (675)      | R32 (675)      | R32 (675)      |
|                                     | Ilość – nabitcie                                    | kg      |                      | 0.51           | 0.51           | 0.78           | 0.9            |
| Sprężarka                           |                                                     | –       |                      | Rotacyjna      | Rotacyjna      | Rotacyjna      | Rotacyjna      |
| Przewody czynnika chłodniczego      | Średnica przewodu cieczowego                        | mm      |                      | 6.35           | 6.35           | 6.35           | 6.35           |
|                                     | Średnica przewodu gazowego                          |         |                      | 9.52           | 9.52           | 12.7           | 12.7           |
|                                     | Maks. długość przewodów / różnica wysokości         | m       |                      | 20/10          | 20/10          | 20/15          | 25/15          |
|                                     | Maks. długość przewodów bez dodatkowego doładowania |         |                      | 5              | 5              | 7              | 7              |
|                                     | Ilość dodatkowego czynnika na metr rurociągów       | g/m     |                      | 20             | 20             | 20             | 20             |
| Warunki robocze min.–maks.          | Chłodzenie                                          | °C      |                      | –20–43         | –20–43         | –20–43         | –20–43         |
|                                     | Grzanie                                             |         |                      | –20–24         | –20–24         | –20–24         | –20–24         |

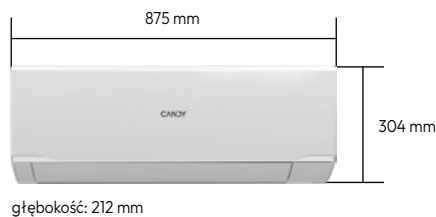
## Jednostki wewnętrzne

CY-09RAIN-A / CY-12RAIN-A



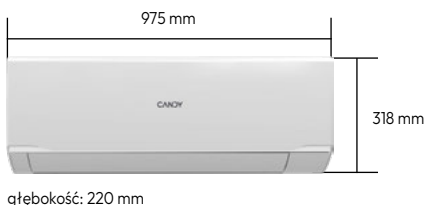
głębokość: 199 mm

CY-18RAIN-A



głębokość: 212 mm

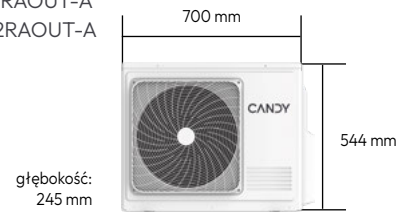
CY-24RAIN-A



głębokość: 220 mm

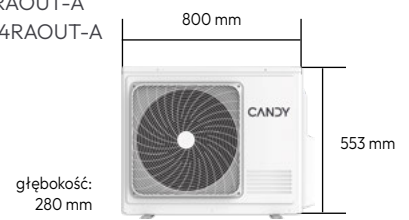
## Jednostki zewnętrzne

CY-09RAOUT-A / CY-12RAOUT-A



głębokość: 245 mm

CY-18RAOUT-A / CY-24RAOUT-A



głębokość: 280 mm

# Multi Split

5  
kW

A++/A+



| Jednostka zewnętrzna                 |                                                  |                                              |                         | CY-2T18AOUT-A  |             |               |             |               |             |               |  |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------|----------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|--|
| Kombinacja jednostek wewnętrznych    |                                                  |                                              |                         | 2*CY-12RAIN-A  |             |               |             |               |             |               |  |
| Maks. ilość j. wew. na jedną j. zew. |                                                  |                                              |                         | 2              |             |               |             |               |             |               |  |
| Wartości nominalne                   | Wydajność                                        | Chłodzenie                                   | kW nom.<br>(min. –max.) | 4.8 (1.3–5.2)  |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      |                                                  | Grzanie                                      |                         | 5.0 (1.6–5.8)  |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Pobór mocy                                       | Chłodzenie                                   |                         | 1.4 (0.35–2.1) |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      |                                                  | Grzanie                                      |                         | 1.3 (0.55–2.0) |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      |                                                  | EER/COP                                      |                         | –              | 3.42/3.71   |               |             |               |             |               |  |
| Wartości sezonowe                    | SEER/SCOP                                        |                                              | –                       | 6.1/4.0        |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Klasa energetyczna (Chłodzenie/Grzanie)          |                                              |                         | A++/A+         |             |               |             |               |             |               |  |
| Parametry elektryczne                | Zasilanie                                        |                                              | f/V/Hz                  | 1/220–240/50   |             |               |             |               |             |               |  |
| Osiągi                               | Przepływ powietrza (max)                         |                                              | m³/h                    | 2400           |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Poziom mocy akustycznej (max)                    |                                              | dB(A)                   | 63             |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Poziom ciśnienia akustycznego (max)              |                                              |                         | 53             |             |               |             |               |             |               |  |
| Montaż                               | Wymiary netto (szer./gł./wys.)                   |                                              | mm                      | 800/280/553    |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Wymiary brutto z opakowaniem (szer./gł./wys.)    |                                              | mm                      | 902/375/614    |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Waga netto/brutto                                |                                              | kg                      | 36.0/39.0      |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Sprężarka                                        |                                              | –                       | Rotacyjna      |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Czynnik chłodniczy                               |                                              | –                       | R32            |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | GWP                                              |                                              | –                       | 675            |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Średnica przewodu cieczowego                     |                                              | mm                      | 2x6.35         |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Średnica przewodu gazowego                       |                                              | mm                      | 2x9.52         |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Całkowita długość rurociągu (maks.)              |                                              | m                       | 30             |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Maks. długość pojedynczego rurociągu             |                                              | m                       | 20             |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Maks. różnica poziomów między j. wew.            |                                              | m                       | 15             |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Maks. różnica poziomów między j. wew., a j. zew. |                                              | m                       | 15             |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Napełnienie czynnikiem                           |                                              | kg                      | 1.1            |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Całkowita dł. rurociągu bez napełniania czynnika |                                              | m                       | 20             |             |               |             |               |             |               |  |
|                                      | Warunki robocze                                  | Ilość dodatkowego czynnika na metr rurociągu |                         | g/m            | 20          |               |             |               |             |               |  |
| Chłodzenie (min. –maks.)             |                                                  | °C                                           | –10–43                  |                |             |               |             |               |             |               |  |
| Grzanie (min. –maks.)                |                                                  |                                              | –15–24                  |                |             |               |             |               |             |               |  |
| Jednostka wewnętrzna                 |                                                  |                                              | CY-09RAIN-A             |                | CY-12RAIN-A |               | CY-09QBIN-A |               | CY-12QBIN-A |               |  |
|                                      |                                                  |                                              | PURA                    |                |             |               | CIRIA       |               |             |               |  |
| Wydajność                            | Chłodzenie                                       |                                              | kW                      | 2.7 (0.7–3.4)  |             | 3.2 (0.8–3.8) |             | 2.7 (0.8–3.6) |             | 3.6 (0.8–4.0) |  |
|                                      | Grzanie                                          |                                              |                         | 2.9 (0.7–3.6)  |             | 3.5 (0.7–4.0) |             | 3.1 (0.8–4.3) |             | 3.9 (0.8–4.5) |  |
| Parametry elektryczne                | Zasilanie                                        |                                              | f/V/Hz                  | 1/220–240/50   |             | 1/220–240/50  |             | 1/220–240/50  |             | 1/220–240/50  |  |
| Osiągi                               | Przepływ powietrza (max)                         |                                              | m³/h                    | 550/550        |             | 650/550       |             | 610/550       |             | 670/670       |  |
|                                      | Poziom mocy akustycznej                          |                                              | dB(A)                   | 57             |             | 59            |             | 56            |             | 60            |  |
|                                      | Poziom ciśnienia akustycznego                    |                                              |                         | 38/34/29/19    |             | 38/34/29/20   |             | 37/32/28/18   |             | 38/33/29/18   |  |
| Montaż                               | Wymiary netto (szer./gł./wys.)                   |                                              | mm                      | 805/199/292    |             | 805/199/292   |             | 805/200/292   |             | 805/200/292   |  |
|                                      | Wymiary brutto z opakowaniem (szer./gł./wys.)    |                                              | mm                      | 876/272/365    |             | 876/272/365   |             | 876/272/365   |             | 876/272/365   |  |
|                                      | Waga netto/brutto                                |                                              | kg                      | 8.8/10.9       |             | 8.8/10.9      |             | 8.1/10.3      |             | 8.6/10.8      |  |
|                                      | Średnica przewodu cieczowego                     |                                              | mm                      | 6.35           |             | 6.35          |             | 6.35          |             | 6.35          |  |
|                                      | Średnica przewodu gazowego                       |                                              | mm                      | 9.52           |             | 9.52          |             | 9.52          |             | 9.52          |  |
|                                      | Sterownik (bezprzewodowy)                        |                                              | –                       | Standard       |             |               |             |               |             |               |  |

## TABELE DOBORU MULTI SPLIT CHŁODZENIE

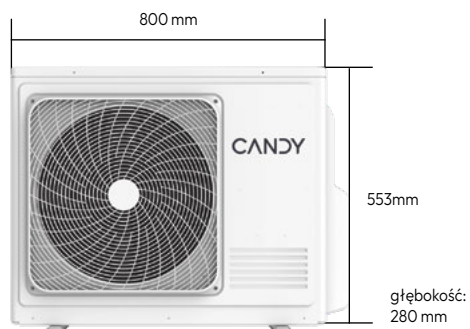
| System | Kombinacje |         | Wydajność znamionowa (kW) |         | Całkowita moc chłodnicza (kW) |               |           | Pobór mocy (kW) |               |           | Całkowite natężenie prądu |               |           | EER  | SEER                 |  | Klasa energetyczna |
|--------|------------|---------|---------------------------|---------|-------------------------------|---------------|-----------|-----------------|---------------|-----------|---------------------------|---------------|-----------|------|----------------------|--|--------------------|
|        | Jedn. A    | Jedn. B | Jedn. A                   | Jedn. B | Dane min.                     | Dane znamion. | Dane max. | Dane min.       | Dane znamion. | Dane max. | Dane min.                 | Dane znamion. | Dane max. |      | Wydajność znamionowa |  |                    |
| 1:2    | 2.5        | 2.5     | 2.40                      | 2.40    | 1.10                          | 4.80          | 5.20      | 0.35            | 1.40          | 2.10      | 1.6                       | 6.2           | 9.4       | 3.42 | 6.10                 |  | A++                |
|        | 2.5        | 3.5     | 2.10                      | 2.70    | 1.10                          | 4.80          | 5.20      | 0.35            | 1.40          | 2.10      | 1.6                       | 6.2           | 9.4       | 3.42 | 6.10                 |  | A++                |
|        | 3.5        | 3.5     | 2.40                      | 2.40    | 1.10                          | 4.80          | 5.20      | 0.35            | 1.40          | 2.10      | 1.6                       | 6.2           | 9.4       | 3.42 | 6.10                 |  | A++                |

## GRZANIE

| System | Kombinacje |         | Wydajność znamionowa (kW) |         | Całkowita moc grzewcza (kW) |               |           | Pobór mocy (kW) |               |           | Całkowite natężenie prądu |               |           | COP  | SCOP                 |  | Klasa energetyczna |
|--------|------------|---------|---------------------------|---------|-----------------------------|---------------|-----------|-----------------|---------------|-----------|---------------------------|---------------|-----------|------|----------------------|--|--------------------|
|        | Jedn. A    | Jedn. B | Jedn. A                   | Jedn. B | Dane min.                   | Dane znamion. | Dane max. | Dane min.       | Dane znamion. | Dane max. | Dane min.                 | Dane znamion. | Dane max. |      | Wydajność znamionowa |  |                    |
|        | 2.5        | 2.5     | 2.50                      | 2.50    | 1.40                        | 5.00          | 5.80      | 0.52            | 1.35          | 2.00      | 2.3                       | 6.0           | 9.1       | 3.71 | 4.00                 |  | A+                 |
|        | 2.5        | 3.5     | 2.40                      | 2.60    | 1.50                        | 5.00          | 5.90      | 0.53            | 1.35          | 2.00      | 2.4                       | 6.0           | 9.1       | 3.71 | 4.00                 |  | A+                 |
|        | 3.5        | 3.5     | 2.50                      | 2.50    | 1.60                        | 5.00          | 5.90      | 0.55            | 1.35          | 2.00      | 2.5                       | 6.0           | 9.1       | 3.71 | 4.00                 |  | A+                 |

## Agregat

CY-2T18AOUT-A



**1/2025**

Generalny Dystrybutor systemów klimatyzacji CANDY – firma Refsystem Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do aktualizacji danych bez uprzedniego powiadamiania Klientów. Katalog jest informacją poglądową i może być aktualizowany. Aktualne dane techniczne urządzeń dostępne są na stronie **[www.candy-ac.pl](http://www.candy-ac.pl)**.





# CANDY

**Generalny Dystrybutor CANDY AC  
REFSYSTEM Sp. z o.o.**

ul. Metalowców 5, 86-300 Grudziądz

+48 723 737 378  
candy@candy-ac.pl  
candy-ac.pl